

Consignes de sécurité

Veuillez lire ce guide avant toute manipulation du produit.

Garder ce guide à proximité de la machine pour s'y reporter en cas de besoin.

imagePRESS C7000VP
C6000VP
C6000

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

**imagePRESS C7000VP
C6000VP
C6000
Consignes de
sécurité**

Référence : CP07-002-04

Date : 06 juin 2008

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous soussignés,

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japon

déclarons, sous notre seule responsabilité, que le ou les produits

Imprimante à faisceau laser / Copieur laser, modèle F146000 (imagePRESS C7000VP / imagePRESS C6000VP), F149000 (imagePRESS C6000), avec ou sans les accessoires ci-dessous :

F266001 (Chargeur automatique de documents), F146300 (Lecteur), F272601 (Plateau d'alimentation-A1), F264203 (Magasin papier Latéral), F265600 / F265603 (Magasin papier de POD / Magasin papier de POD multiple), F267111 (Module de finition), F268400 (Unité d'insertion), F268601 (Module de réception grande capacité-C1), F270301 (Module dos carré collé-B1), F268500 (Massicot), F275600 (PERFOREUSE PROFESSIONNELLE-B1), F274000 (UNITE D'INTEGRATION-A1), F275500 (MASSICOT 2 LAMES)

*Modèles ayant fait l'objet de déclarations séparées, réf. CP05-007-02,

CP07-012 et CP05-008-01

sont conformes aux exigences essentielles des Directives CE

2006/95/CE, 2004/108/CE, 98/37/CE

en application des normes suivantes

Directive(s) CE	Référence des normes et amendements
2006/95/CE	EN60950-1 : 2001 avec l'amendement suivant A11 : 2004
2004/108/CE	EN55022 : 2006 (Classe B) EN55024 : 1998 avec l'amendement suivant A1 : 2001, A2 : 2003
	EN61000-3-2 : 2000 avec l'amendement suivant A2 : 2005 (modèle F146000 uniquement)
	EN61000-3-12 : 2005 (modèle F149000 uniquement)
	EN61000-3-3 : 1995 avec l'amendement suivant A1 : 2001 et A2 : 2005
98/37/CE	Sécurité des machines Annexe I EN60204-1 : 1997

- Note :
1. Le marquage CE est apposé à partir de l'année 2007.
 2. Le système qualité couvrant la production est mis en œuvre selon la norme ISO 9000 (série EN 29000) ou contrôlé selon des mesures appropriées.
 3. Une copie des plaques signalétiques de ces modèles est fournie.



Masayuki Hiraide

Manager

OIP Regulations Quality Assurance Dept. 2

OIP Regulations Quality Assurance Div.

OIP Quality Assurance Center

Office Imaging Products Operations

CANON INC.



Guides de la machine

Les guides de cette machine sont les suivants. Les consulter pour obtenir des informations détaillées.

* Désigne les manuels fournis avec les périphériques en option. Selon la configuration système et le produit acheté, il est possible que certains ne s'appliquent pas à cette machine.



Les guides signalés par ce symbole sont disponibles en version imprimée.



Les guides identifiés par ce symbole sont fournis sur le CD-ROM qui accompagne la machine.
(Voir les notes de bas de page de cette page.)

Consignes de sécurité (Le présent document)

- Consignes de sécurité importantes et caractéristiques de la machine
- Nous vous invitons à lire ce guide avant toute manipulation



Guide d'entretien

- Entretien périodique et instructions de dépannage



CD-ROM du manuel

- Mode Utilisateur
- Réglages de gestion du type de papier
- Dépannage
- Entretien périodique
- Opérations de base
- Périphériques en option
- Fonction Attente
- Fonctions de copie et de boîte aux lettres
- Fonctions d'envoi
- Fonction Interface utilisateur distante
- Fonction Réseau
- Guide du logiciel
- Consignes de sécurité
- Guide simplifié
- Comment utiliser ces manuels

- Manuels d'utilisation et de configuration de la machine



Guide de l'impression PS/PCL/UFR II*

- Utilisation des imprimantes PS/PCL/UFR II



CD-ROM du logiciel utilisateur*

- Guide d'installation du pilote d'imprimante
- Guide du pilote PS Mac
- Guide du pilote UFR II Mac
- Guide d'installation du Network ScanGear

- Installation et utilisation du pilote d'imprimante Windows
- Installation et utilisation du pilote d'imprimante PS Mac OS X
- Installation et utilisation du pilote d'imprimante UFR II Mac OS X
- Installation et utilisation de Network ScanGear sous Windows



CD-ROM du logiciel d'administration MEAP

- Installation d'applications MEAP et utilisation du service de connexion



Table des matières

Préface	6
1 Présentation du guide	6
Présentation du guide	6
Conventions adoptées	6
A propos du CD-ROM du manuel d'utilisation	7
Marques	7
2 Mentions légales	8
Nom du produit	8
Protection contre la contrefaçon	8
CE	8
Directive CEM	8
Faisceau laser	8
Informations complémentaires	9
Directive WEEE	10
Logo "IPv6 Ready"	10
Copyright	11
Limites de responsabilité	13
Restrictions à l'usage de votre produit et à l'utilisation des images	14
Autres points importants	14
3 Consignes de sécurité	15
Installation	15
Alimentation électrique	17
Fermeture de la machine en cas d'urgence	18
Manipulation	18
Entretien et inspection	20
Consommables	21
Autres points importants	22
Étiquettes de sécurité	22
4 Emplacement et manipulation	26
Précautions d'installation	26
Éviter les conditions suivantes	26
Le branchement électrique doit être sûr	29
Prévoir une surface suffisante	30
Avant de déménager la machine	31
Précautions d'emploi	31
Sauvegarde des données	33
5 Contrôle périodique du disjoncteur	34
Contrôle du disjoncteur	34
6 Feuille de contrôle périodique du disjoncteur	36
7 Spécifications	37
Machine	37
Lecteur Couleur-H1	40
Chargeur (CRV-R1)	41
Magasin Papier de POD-A1/Magasin Papier de POD Secondaire-A1	41
Magasin Papier Latéral-AC1	42
Plateau d'alimentation-A1	42
Module Intercalaire à Onglet-C1	42
Unité d'intégration de module de perforation professionnelle-A1	43
Module de Finition-AB1	43

Module de Finition P.A.C.-AB2	44
Module de perforation-U1/W1/X1	46
Unité d'Insertion de Document-C1	46
Lecteur de Carte-C1	47

Préface

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur la série imagePRESS C7000VP/C6000VP/C6000 de Canon. Nous vous invitons à lire les consignes de sécurité dans ce guide avant toute manipulation de la machine. Nous vous prions également de le conserver avec soin pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

1 Présentation du guide

Présentation du guide

Ce guide est destiné aux utilisateurs généraux de la machine. Les revendeurs Canon et les opérateurs formés à l'utilisation de la machine ne représentent pas le public cible.

Conventions adoptées

Des symboles sont utilisés dans ce guide pour attirer l'attention sur les procédures, restrictions, précautions d'emploi et consignes de sécurité à observer.



AVERTISSEMENT

Point pouvant présenter un danger pour l'utilisateur si les instructions ne sont pas respectées. Ces recommandations sont à respecter rigoureusement.



ATTENTION

Point important pour la sécurité de l'utilisateur ou qui doit être respecté pour éviter les dommages matériels. Ces recommandations sont à respecter rigoureusement.



IMPORTANT

Point important concernant le fonctionnement. A lire attentivement pour bien utiliser la machine et éviter de l'endommager.



REMARQUE

Informations complémentaires concernant le fonctionnement ou les procédures. Il est conseillé de lire ces informations.

A propos du CD-ROM du manuel d'utilisation

Dans ces manuels, les noms de produits et les noms de modèles sont abrégés de la manière suivante :

Microsoft Windows 98 :	Windows 98
Microsoft Windows Edition Millenium :	Windows Me
Microsoft Windows 2000 :	Windows 2000
Microsoft Windows 2000 Professionnel :	Windows 2000 Professionnel
Microsoft Windows 2000 Server :	Windows 2000 Server
Microsoft Windows Server 2003 :	Windows Server 2003
Microsoft Windows XP Professionnel :	Windows XP Professionnel
Microsoft Windows XP :	Windows XP
Système d'exploitation Microsoft Windows Vista :	Windows Vista
Système d'exploitation Microsoft Windows :	Windows
Novell NetWare :	NetWare
Apple Macintosh :	Macintosh
Apple Mac :	Mac

Marques

MEAP et le logo MEAP sont des marques de Canon Inc.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Macintosh, Mac, Mac OS, et Power Macintosh sont des marques d'Apple Computer, Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Safari et Tiger sont des marques d'Apple Inc.

Windows, le logo Windows, Windows Vista et le logo Windows Vista sont des marques, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les polices suivantes font l'objet d'une licence de Bitstream Technologies, Inc.

Dutch 801 Bold, Dutch 801 Roman, Fixed Pitch 810 Courier 10 Pitch/Text.

La police suivante est une marque de Bitstream Inc.

Dutch 801

© Copyright 1987, Bitstream Inc., Cambridge, Massachusetts, Etats-Unis.

Tous droits réservés.

Les autres produits et noms de société fournis ici peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs.

2 Mentions légales

Nom du produit

La législation en matière de sécurité exige l'enregistrement du nom du produit.

Dans certains pays où le produit est vendu, son nom peut être enregistré comme indiqué ci-dessous entre parenthèses.

- imagePRESS C7000VP (F146000)
- imagePRESS C6000VP (F146000)
- imagePRESS C6000 (F149000)

Protection contre la contrefaçon

Cette machine est équipée d'une fonction anticontrefaçon destinée à lutter contre la copie illicite de documents. Par conséquent, si le document à copier ressemble beaucoup à un billet de banque, la copie risque d'être impossible.

CE



Ce marquage CE indique la conformité du périphérique avec la Directive 2006/95/CE, la Directive 2004/108/CE et la Directive 98/37/CE.

Directive CEM

Cet équipement est conforme aux principales exigences de la directive européenne 2004/108/CE. Ce produit est conforme aux spécifications CEM de la directive européenne 2004/108/CE pour une alimentation secteur nominale de 400 V (C7000VP/C6000VP) / 230 V (C6000), 50 Hz, avec une tension nominale de 380 V – 415 V (C7000VP/C6000VP) / 220 V – 240 V (C6000), 50/60 Hz.

- L'utilisation de câble blindé est nécessaire pour satisfaire aux exigences techniques de la directive CEM.
- Equipement conforme CEI 61000-3-12 (Modèle C6000 uniquement (F149000))

Faisceau laser

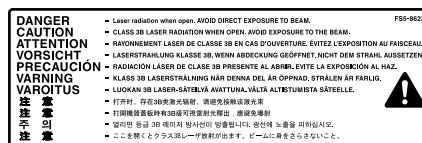
Canon certifie que ce produit est un produit laser de Classe I, d'après les normes IEC60825-1 : 1993 et EN60825-1 : 1994. Ce qui signifie qu'il n'émet pas de rayonnements laser dangereux.

Le système optique étant conçu de sorte que les rayonnements émis demeurent captifs des capots de protection et des portes externes, à aucun moment du cycle de fonctionnement le faisceau laser ne risque de rayonner hors de la machine. Ne pas retirer les capots de protection et les portes externes, sauf indication expresse du Guide de référence de la machine.

Informations complémentaires

Lors de l'entretien ou du réglage du système optique du produit, veiller à ne placer aucun objet brillant (tournevis, etc.) sur le trajet du faisceau laser. En outre, les objets personnels, tels que montres, alliances, etc., doivent être enlevés, car ils sont susceptibles de réfléchir le faisceau qui, visible ou invisible, peut occasionner des lésions oculaires permanentes.

Les étiquettes présentées ci-dessous sont collées sur le côté supérieur avant du marking engine.



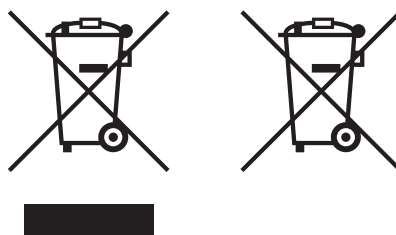
D'après les normes IEC60825-1 : 1993 et EN60825-1 : 1994, ce produit correspond aux catégories suivantes :

CLASS I LASER PRODUCT
LASER KLASSE I
APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE I
APPARECCHIO LASER DI CLASSE I
PRODUCTO LASER DE CLASE I
APARELHO A LASER DE CLASSE I

! ATTENTION

L'utilisation de commandes ou réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent guide peuvent être cause d'exposition à un rayonnement dangereux.

Directive WEEE



Union européenne (et Espace économique européen) uniquement.

Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2002/96/EC), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/EC) et les lois en vigueur dans votre pays, appliquant ces directives.

Si un symbole de toxicité chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus conformément à la Directive relative aux piles et aux accumulateurs, il indique la présence d'un métal lourd (Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb) dans la pile ou l'accumulateur à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié par la Directive.

Ce produit doit être confié à un point de collecte désigné, par exemple, chaque fois que vous achetez un produit similaire neuf, ou à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques ou électroniques (EEE) et des piles et accumulateurs. Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques ou électroniques.

Votre coopération envers la mise au rebut correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales. Vous pouvez également vous rendre sur le site www.canon-europe.com/environment.

(Espace économique européen : Norvège, Islande et Liechtenstein)

Logo "IPv6 Ready"



Cette machine a obtenu le logo "IPv6 Ready - phase 1" créé par l'IPv6 Forum.

Copyright

Copyright 2008 Canon Inc. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie ou enregistrement, ou par tout système de stockage ou d'extraction d'informations, sans le consentement écrit préalable de la société Canon Inc.

Ce produit comprend des logiciels libres et/ou des modules de logiciels dont la licence appartient à Canon Inc. ou lui est cédée par un tiers. L'utilisation et la distribution de ces logiciels ou modules sont soumises aux conditions listées ci-dessous.

(a)

Copyright (c) 1992, 1993

The Regents of the University of California. All rights reserved.

This code is derived from software contributed to Berkeley by Ralph Campbell.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(b)

Copyright (c) 1990 The Regents of the University of California.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, advertising materials, and other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed by the University of California, Berkeley. The name of the University may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

(c)

The author of this software is David M. Gay.
Copyright (c) 1991 by AT&T.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose without fee is hereby granted, provided that this entire notice is included in all copies of any software which is or includes a copy or modification of this software and in all copies of the supporting documentation for such software.

THIS SOFTWARE IS BEING PROVIDED "AS IS", WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. IN PARTICULAR, NEITHER THE AUTHOR NOR AT&T MAKES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND CONCERNING THE MERCHANTABILITY OF THIS SOFTWARE OR ITS FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

(d)

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc. All rights reserved.

Developed at SunPro, a Sun Microsystems, Inc. business. Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

(e)

Copyright (c) 1994, 1997 Cygnus Solutions.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms are permitted provided that the above copyright notice and this paragraph are duplicated in all such forms and that any documentation, advertising materials, and other materials related to such distribution and use acknowledge that the software was developed at Cygnus Solutions. Cygnus Solutions may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

(f)

Copyright (C) 1999, 2000, 2002 Aladdin Enterprises. All rights reserved.

Limites de responsabilité

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles de modification sans préavis.

A L'EXCEPTION DES GARANTIES STIPULEES ICI, CANON INC. EXCLUT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AU PRESENT MATERIEL, NOTAMMENT CELLES AYANT TRAIT A L'APTITUDE A ETRE COMMERCIALISE, A LA QUALITE MARCHANDE, A L'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER ET A L'ABSENCE DE CONTREFACON. CANON INC. NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NI DES PERTES OU DEPENSES RESULTANT DE L'UTILISATION DU PRESENT MATERIEL.

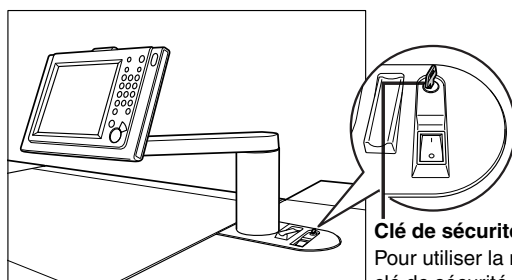
Restrictions à l'usage de votre produit et à l'utilisation des images

L'utilisation de votre produit pour numériser, imprimer ou reproduire de quelque manière que ce soit certains documents, ainsi que l'utilisation des images numérisées, imprimées ou reproduites par votre produit, peuvent être interdites par la loi et peuvent engager votre responsabilité civile et/ou pénale. Vous trouverez ci-dessous une liste non exhaustive des documents dont la reproduction peut être interdite. Cette liste a uniquement vocation à vous servir de guide. Si vous avez un doute sur la légalité de l'utilisation de votre produit pour numériser, imprimer ou reproduire de quelque manière que ce soit un document particulier et/ou sur la légalité de l'utilisation des images ainsi numérisées, imprimées ou reproduites, nous vous recommandons de prendre préalablement les conseils juridiques nécessaires.

- Billets de banque
- Mandats, ordres de paiement
- Bons de caisse et certificats de dépôt
- Timbres postaux (oblitérés ou non)
- Badges d'identification ou insignes
- Papiers militaires
- Effets de commerce, lettres de change, billets à ordre et chèques
- Titres de propriété
- Chèques de voyage
- Titres de restauration
- Passeports, pièces d'identité et permis de conduire
- Documents d'immigration
- Timbres fiscaux (oblitérés ou non)
- Certificats de valeurs mobilières (actions, obligations, ...) et de parts sociales
- Certificats d'action
- Dans certains cas, documents faisant l'objet d'un droit de propriété intellectuelle sans l'autorisation de leur titulaire.

■ Afin d'éviter tout usage non autorisé de la machine

Les copies illicites peuvent être interdites au moyen de la clé de sécurité en option qui permet de gérer l'utilisation de la machine imagePRESS C7000VP/C6000VP/C6000. L'utilisation de cette clé doit être strictement surveillée.



Clé de sécurité

Pour utiliser la machine, insérer la clé de sécurité dans la machine et la tourner vers la droite.

Autres points importants

Ce produit est destiné à être utilisé à des fins professionnelles et commerciales, ainsi que dans les petites entreprises.

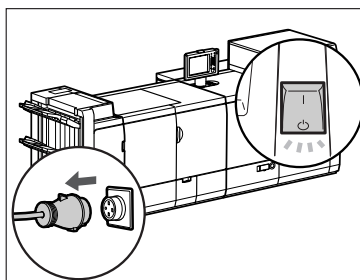
3 Consignes de sécurité

Nous vous invitons à lire ces consignes attentivement avant toute manipulation de la machine. Elles sont destinées à éviter les blessures pour l'utilisateur ou toute autre personne et les dommages matériels. De plus, étant donné que cela peut provoquer des accidents ou des blessures, n'effectuer aucune opération qui ne soit pas expressément spécifiée dans le guide. Une mauvaise utilisation de cette machine peut provoquer des blessures et/ou des dommages importants, nécessitant des réparations non couvertes par la garantie limitée.

Installation

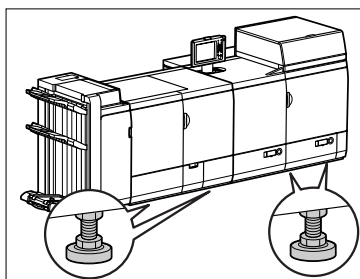
AVERTISSEMENT

- Ne pas placer la machine à proximité d'alcool, de diluant ou de toute autre substance inflammable. Un contact entre de tels produits et les éléments électriques de la machine pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
 - Ne pas placer sur la machine les objets ci-dessous. En effet, s'ils venaient au contact d'un élément haute tension à l'intérieur de celle-ci, ils risqueraient de provoquer un incendie ou une électrocution.
Si l'un de ces objets tombe dans la machine ou si un liquide est renversé dessus, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur. Contacter ensuite le revendeur agréé Canon local.
- Collier ou autre objet métallique ;
 - Tasse, vase, pot de fleur et autre récipient contenant de l'eau ou un liquide.



ATTENTION

- Ne pas placer la machine sur un support instable (estrade par exemple), sur une surface inclinée ou à un endroit soumis à de fortes vibrations, car elle pourrait tomber ou se renverser, avec un risque de blessure pour l'utilisateur.
- Ne jamais bloquer les ouvertures d'aération de la machine. Elles permettent de ventiler correctement ses composants internes. Si elles sont obstruées, il y a risque de surchauffe. Ne jamais placer la machine sur une surface souple, telle qu'un sofa ou un tapis.
- Ne pas placer la machine à un endroit présentant l'une des caractéristiques suivantes :
 - emplacement humide ou poussiéreux ;
 - proximité d'eau ou d'un robinet ;
 - exposition directe à la lumière du soleil ;
 - température élevée ;
 - proximité de flammes à l'air libre.
- Après l'installation, ne pas retirer les cales de maintien de la machine car celle-ci risquerait alors de se renverser, avec risque de blessure pour l'utilisateur.



AVERTISSEMENT

- Ne pas endommager ni modifier le cordon électrique et ne pas poser dessus d'objet lourd. Ne pas non plus tirer dessus, ni lui imposer une courbure excessive, car cela provoquerait un dommage électrique suivi d'un incendie ou d'une électrocution.
- Eloigner le cordon de toute source de chaleur, car sa gaine risquerait de fondre, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas brancher ni débrancher le cordon d'alimentation avec des mains humides car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Il y a danger d'incendie ou d'électrocution si l'on branche la machine sur une prise multiple ou sur une rallonge avec prise multiple.
- Ne pas replier ni attacher le cordon électrique en position repliée car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Il y a danger d'incendie ou d'électrocution si la fiche du cordon électrique n'est pas introduite à fond dans la prise secteur.
- Ne pas utiliser de cordon électrique autre que celui fourni avec la machine car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- En règle générale, ne pas utiliser de rallonge. L'emploi d'une rallonge risque, en effet, de provoquer un incendie ou une électrocution. Si toutefois cela est inévitable, utiliser une rallonge à 5 fils triphasée prévue pour des tensions supérieures ou égales à 380-415 V CA 32 A triphasé (C7000VP/C6000VP) ou à 3 fils monophasée pour des tensions supérieures ou égales à 220-240 V CA 32 A (C6000). Ne pas raccorder le cordon d'alimentation principal de la machine et le cordon d'alimentation de toute unité en option à la même rallonge. Enlever le lien du cordon et insérer complètement la fiche dans la rallonge pour assurer une bonne connexion.

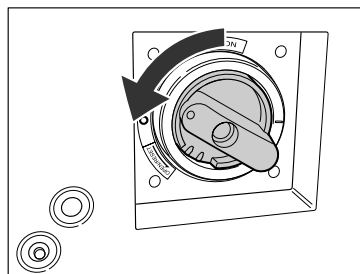
ATTENTION

- Ne pas utiliser d'alimentation autre que celle spécifiée car il y aurait sinon danger d'incendie ou d'électrocution.
- Toujours tenir la fiche du cordon pour débrancher la machine. Le fait de tirer directement sur le cordon risque d'endommager celui-ci, notamment en exposant les fils internes ou en les arrachant. Un cordon endommagé peut provoquer une fuite de courant, avec risque d'incendie ou d'électrocution.
- Laisser un dégagement suffisant autour de la prise secteur afin qu'il soit facile de débrancher la machine. Si la prise est obstruée par des objets, elle ne sera pas accessible en cas d'urgence.
- Brancher uniquement le périphérique en option indiqué sur sa prise secteur.
Si l'on branche un appareil autre que le périphérique en option indiqué, des accidents risquent de se produire, tels qu'un incendie ou un dégagement de fumée.

Fermeture de la machine en cas d'urgence

Cette machine est équipée d'un disjoncteur pour la détection des surtensions ou des courants de fuite.

Veiller à mettre le levier du disjoncteur sur la position Arrêt (côté "○") et mettre l'interrupteur principal sur Arrêt en cas d'urgence.



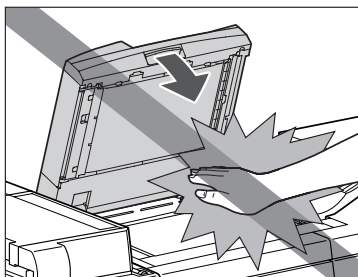
Manipulation

⚠ AVERTISSEMENT

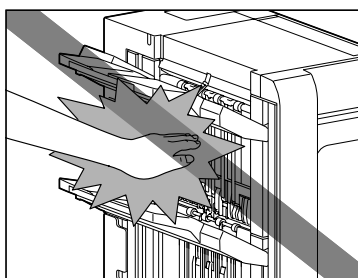
- Ne jamais essayer de démonter ni de modifier la machine. Celle-ci contient des éléments haute tension et d'autres parties dont la température est extrêmement élevée ; il y aurait alors danger d'incendie ou d'électrocution.
- En cas de bruit suspect ou de dégagement de fumée, de chaleur ou d'odeurs inhabituelles, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la machine de la prise secteur. Contacter ensuite le revendeur agréé Canon local. L'utilisation prolongée de la machine dans cet état pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas utiliser de produit aérosol au contenu inflammable à proximité de la machine. Si le gaz qu'il contient venait au contact de l'un de ses composants électriques internes, il y aurait danger d'incendie ou d'électrocution.
- Pour éviter d'endommager le cordon électrique et de provoquer un incendie, toujours mettre l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher le câble d'interface avant de déplacer la machine. On risquerait sinon d'endommager le cordon ou le câble et de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas laisser tomber de trombone, d'agrafe ou autre objet métallique dans la machine. Ne pas non plus renverser à l'intérieur de liquide ou de substance inflammable (alcool, benzine, diluant, etc.). En effet, s'ils venaient au contact d'un élément haute tension à l'intérieur de celle-ci, ils risqueraient de provoquer un incendie ou une électrocution. Si l'un de ces objets tombe dans la machine ou si un liquide est renversé dessus, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur. Contacter ensuite le revendeur agréé Canon local.

ATTENTION

- Ne pas placer d'objets lourds sur la machine, car ils risquent de se renverser ou de tomber, avec risque de blessure pour l'utilisateur.
- Fermer doucement le chargeur/cache d'exposition en option en prenant soin de ne pas se pincer les mains.



- Lors de la copie de livres épais sur la vitre d'exposition, ne pas appuyer trop fort sur le chargeur/cache d'exposition en option sous peine d'endommager la vitre et de se blesser.
- Ne pas toucher le module de finition en option lorsque la machine imprime, afin d'éviter tout risque de blessure.
- Mettre l'interrupteur d'alimentation du panneau de commande sur Arrêt si la machine doit rester inutilisée pendant une période prolongée, la nuit par exemple. De même, toujours mettre l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche secteur si on prévoit de ne pas l'utiliser pendant une durée plus longue (plusieurs jours de congés consécutifs, etc.).
- Eloigner mains, cheveux, vêtements, etc., des rouleaux de sortie et d'alimentation. Même lorsqu'elle n'est pas en fonctionnement, les mains, les cheveux et les vêtements peuvent être agrippés par la machine en cas de démarrage soudain, provoquant de possibles blessures et dommages.
- Si la machine est équipée d'un module de finition en option, ne pas placer les mains sur la partie du réceptacle où s'effectue l'agrafage (près des rouleaux), sous peine de se blesser.



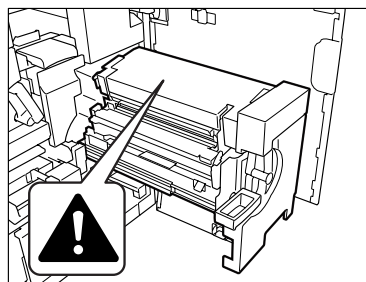
Module de Finition-AB1/
Module de Finition P.A.C.-AB2

AVERTISSEMENT

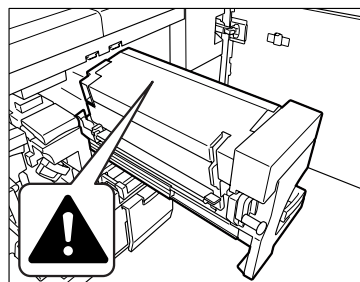
- Lors du nettoyage de la machine, commencer par mettre l'interrupteur principal sur Arrêt, puis débrancher la machine de la prise secteur. Il y aurait, sinon, danger d'incendie ou d'électrocution.
- Débrancher régulièrement la fiche de la prise secteur et nettoyer la zone située autour des broches métalliques de la fiche ainsi que la prise secteur avec un chiffon sec pour enlever toute la poussière et la saleté. Si la machine demeure branchée trop longtemps dans un local humide, poussiéreux ou enfumé, la poussière risque de s'accumuler autour de la prise et de prendre l'humidité. Cela peut entraîner un court-circuit et déclencher un incendie.
- Pour nettoyer la machine, prendre un chiffon imbibé d'un nettoyant doux mélangé à de l'eau. Ne pas utiliser d'alcool, de benzène, de diluant ou d'autres produits inflammables. Vérifier l'inflammabilité du nettoyant avant utilisation. Un contact entre de tels produits et les parties haute tension de la machine pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- De hautes tensions sont présentes dans certaines zones à l'intérieur de la machine. Lors de l'élimination d'un bouchage à l'intérieur de la machine ou de toute autre inspection interne, veiller à ce qu'aucun objet métallique (collier, bracelet, etc.) ne soit en contact avec elle pour éviter les risques de brûlure ou d'électrocution.
- Ne pas brûler ni jeter les cartouches de toner au feu car le toner restant pourrait s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.

ATTENTION

- L'ensemble de fixation et la zone voisine à l'intérieur de la machine peuvent chauffer en cours d'utilisation. Lors de l'élimination d'un bouchage à l'intérieur de la machine ou de toute autre inspection interne, il faut donc veiller à ne pas toucher ces zones pour éviter les risques de brûlure.



Ensemble de fixation principal



Ensemble de fixation secondaire

- Lors de l'élimination d'un bouchage ou du remplacement de la cartouche de toner, veiller à ce que le toner n'entre pas en contact avec les mains ou les vêtements, car il pourrait les salir. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau froide. Un lavage à l'eau chaude aurait pour effet de fixer le toner et de créer une tache indélébile.
- Lors de l'élimination d'un bouchage à l'intérieur de la machine, dégager doucement les feuilles afin d'éviter que du toner ne se détache du papier et ne pénètre dans les yeux ou la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.

- Lors de l'approvisionnement en papier ou de l'élimination d'un bourrage, prendre garde à ne pas se couper avec le bord de l'original ou d'une feuille de papier.
- Lors du retrait d'une cartouche de toner, procéder avec précaution afin d'éviter que du toner ne soit projeté et ne pénètre dans les yeux ou dans la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- Ne pas tenter de démonter la cartouche de toner, sous peine de disperser le toner sur la peau ou sur les vêtements. Enlever immédiatement le toner des vêtements à l'aide d'une brosse (ne pas les laver à l'eau chaude, le toner pourrait pénétrer le tissu). Si du toner pénètre dans les yeux ou la bouche, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- Manipuler la cartouche de toner avec précaution. Eviter tout contact avec le toner projeté par la cartouche. En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec du savon et de l'eau froide. Si la peau reste irritée après le lavage ou en cas d'ingestion, consulter un médecin immédiatement.

Consommables

AVERTISSEMENT

- Ne pas brûler ni jeter les cartouches de toner au feu car le toner restant pourrait s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.
- Ne pas stocker les cartouches de toner ou le papier à des emplacements exposés à des flammes à l'air libre, car ils pourraient alors s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.
- Les cartouches de toner usagées doivent être placées dans un sac afin d'éviter que le toner restant ne se disperse et être conservées à l'abri des flammes.

ATTENTION

- Conserver le toner et les autres consommables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Ne pas tenter de démonter la cartouche de toner, sous peine de disperser le toner sur la peau ou sur les vêtements. Enlever immédiatement le toner des vêtements à l'aide d'une brosse (ne pas les laver à l'eau chaude, le toner pourrait pénétrer le tissu). Si du toner pénètre dans les yeux ou la bouche, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- Manipuler la cartouche de toner avec précaution. Eviter tout contact avec le toner projeté par la cartouche. En cas de contact avec la peau, laver immédiatement avec du savon et de l'eau froide. Si la peau reste irritée après le lavage ou en cas d'ingestion, consulter un médecin immédiatement.
- Utiliser uniquement les cartouches de toner prévues pour cette machine.
- Ne pas procéder au remplacement des cartouches de toner avant l'affichage du message invitant à ce remplacement.
- Manipuler les substances avec précaution conformément aux fiches de données de sécurité [Material Safety Data Sheet (MSDS)]. Pour plus d'informations sur la dernière version des FDS, contacter le revendeur Canon agréé.

- Encre	- BARRIERTA
- Graisse Super Lube	- Permalub G-2
- Huile de silicone (S-20)	- Alcool (isopropylique (IPA))
- Huile de silicone (S-400)	- Alcool (éthylrique)

Autres points importants



AVERTISSEMENT

A l'attention des porteurs de stimulateur cardiaque :

Ce produit émet un flux magnétique de faible intensité. Si l'on constate une anomalie, il faut s'en éloigner et consulter son médecin.

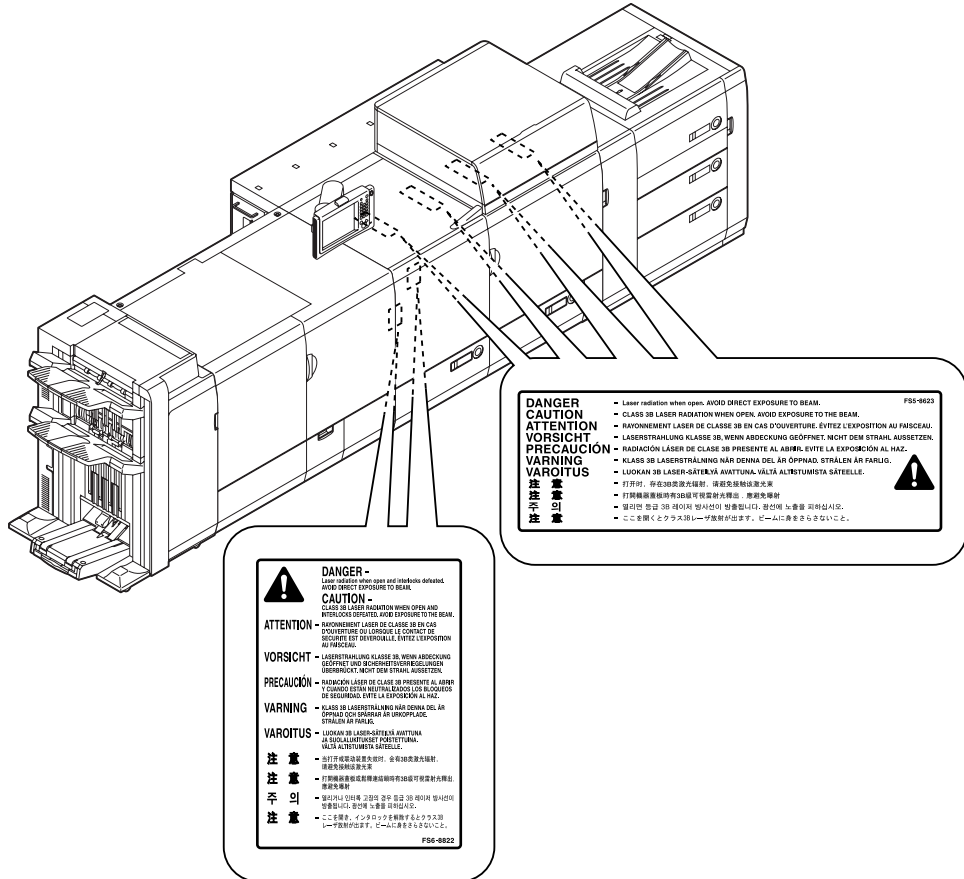
Étiquettes de sécurité



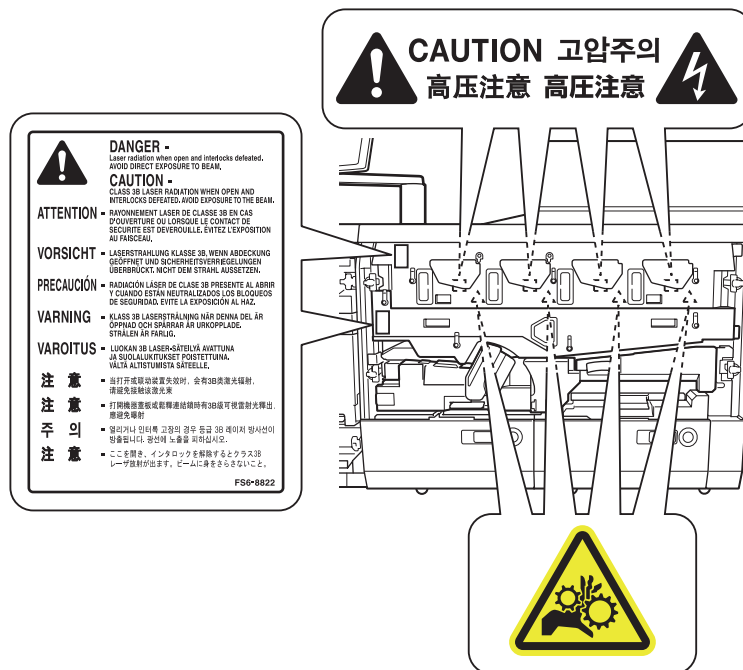
ATTENTION

- Le rayonnement laser peut être dangereux. Le système optique étant conçu de sorte que les rayonnements émis demeurent captifs des capots de protection et des portes externes, à aucun moment du cycle de fonctionnement le faisceau laser ne risque de rayonner hors de la machine. Lire les remarques et instructions qui suivent concernant la sécurité.
- Ne jamais ouvrir un capot si cette ouverture n'est pas demandée dans le *Guide de référence*.
- Si le laser n'était plus confiné à l'intérieur de la machine, il pourrait provoquer des lésions oculaires graves en cas d'exposition.
- Des hautes températures sont présentes dans certaines zones à l'intérieur de la machine, telles que l'ensemble de fixation ou le réceptacle de sortie. Veiller à toucher ces zones à l'intérieur de la machine conformément aux instructions du guide. Le non respect de ces précautions peut occasionner des brûlures.
- De hautes tensions sont présentes dans certaines zones à l'intérieur de la machine. Ces zones sont signalées par des étiquettes d'avertissement. Lors de l'élimination d'un bouchage, éviter de toucher ces zones ou autour de ces zones qui peuvent provoquer une électrocution.
- Ne pas retirer les étiquettes d'avertissement ci-dessous qui sont apposées sur la machine. Si les étiquettes se sont détachées, contacter le revendeur agréé Canon local.

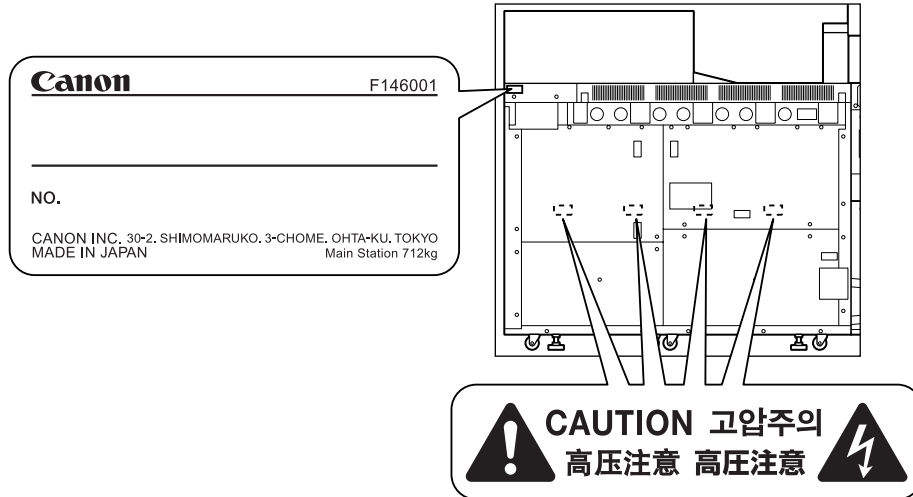
■ Haut (partie avant) du marking engine



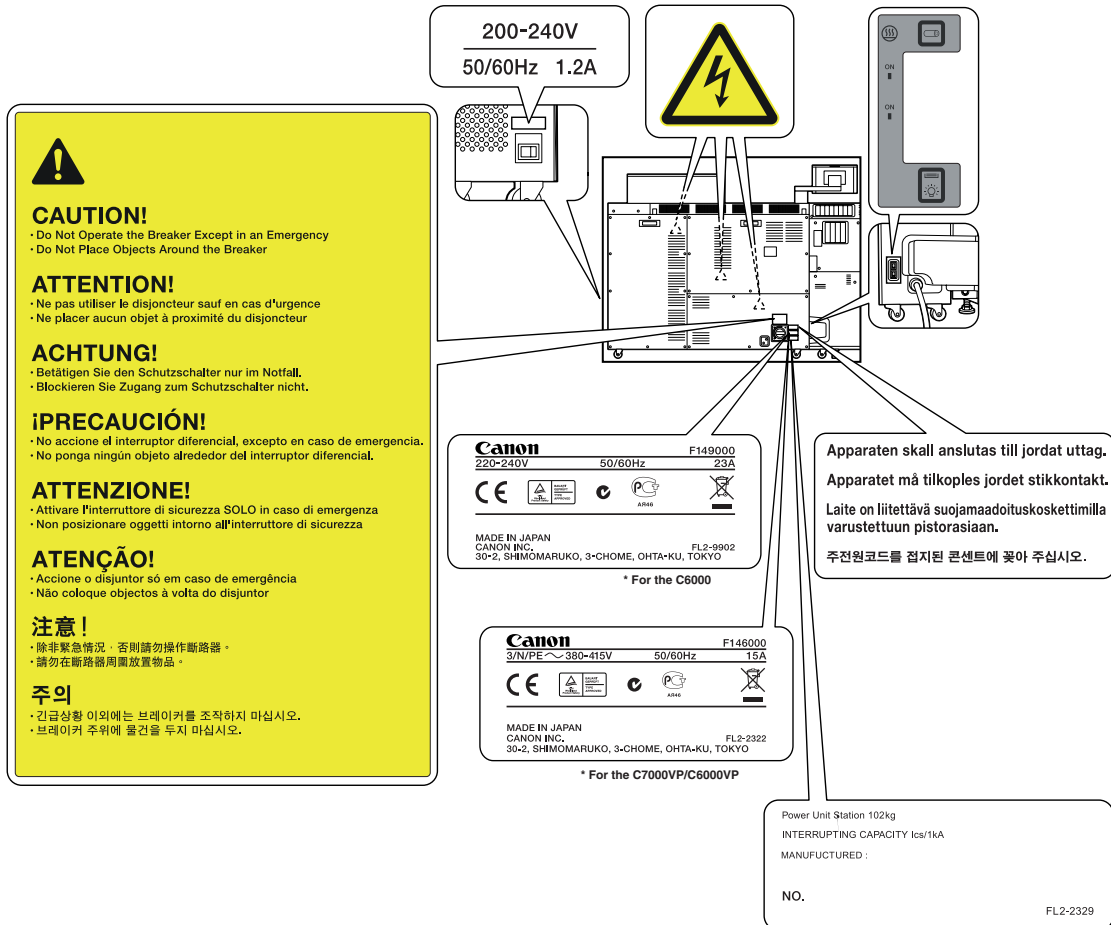
■ A l'intérieur du marking engine



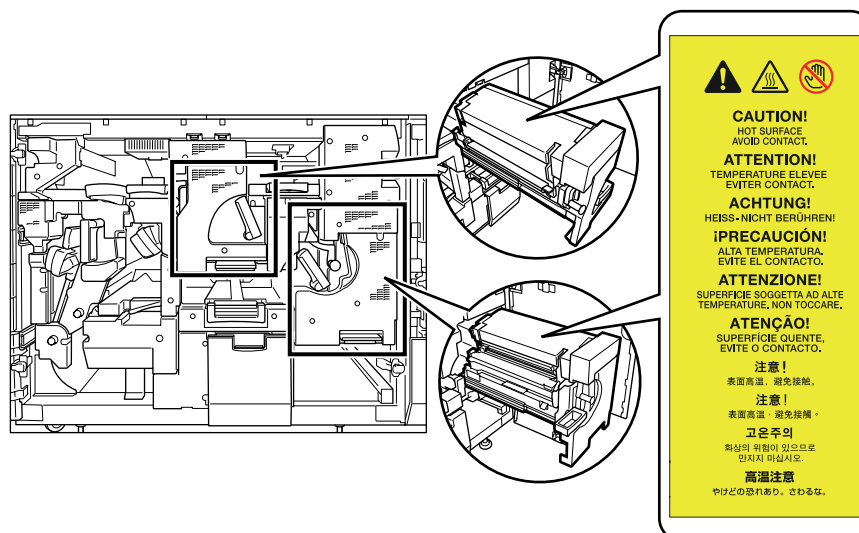
■ Arrière du marking engine



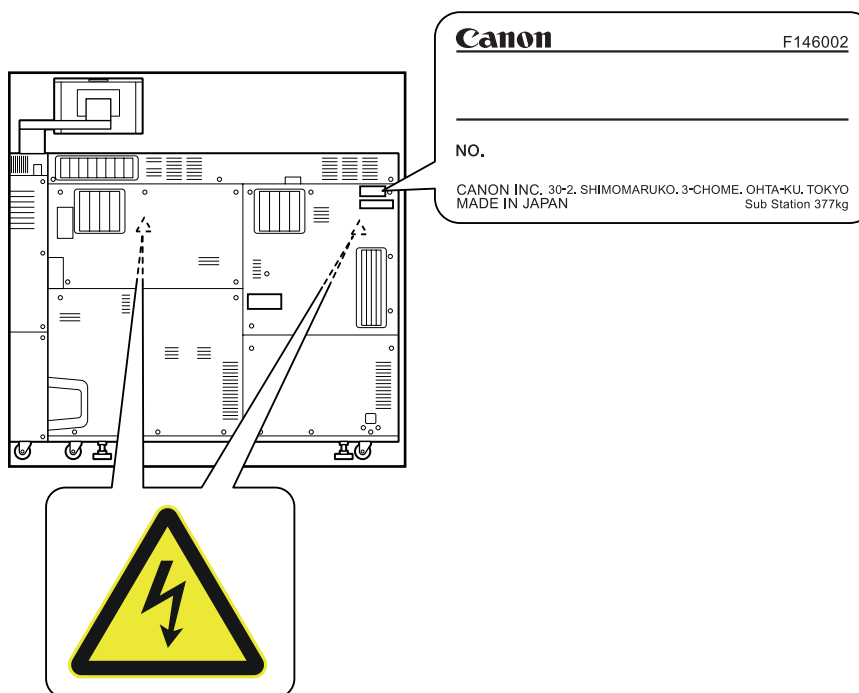
■ Arrière de la power supply unit



■ A l'intérieur de la fixing station



■ Arrière de la fixing station



4 Emplacement et manipulation

Cette section décrit les précautions à prendre pour l'emplacement et la manipulation. Il est conseillé de la lire avant d'utiliser la machine.

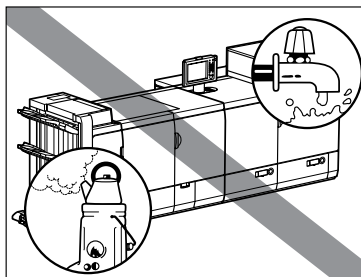
Précautions d'installation

Pour plus d'informations, consulter les Recommandations relatives à l'environnement d'installation et d'utilisation. Pour l'obtenir, contacter le revendeur agréé Canon local.

Eviter les conditions suivantes

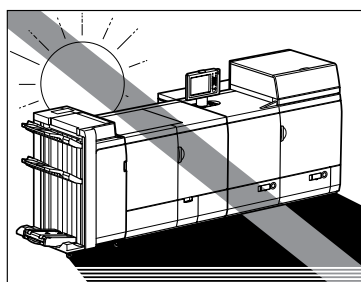
■ **Sites soumis à des températures et à une humidité extrêmement élevées ou basses**

Proximité immédiate d'une source de chaleur (chaudière, radiateur, etc.), d'une source d'humidité (robinet, chauffe-eau à gaz, humidificateur), ou dans un froid excessif (local non chauffé en hiver, contre un climatiseur, etc.).



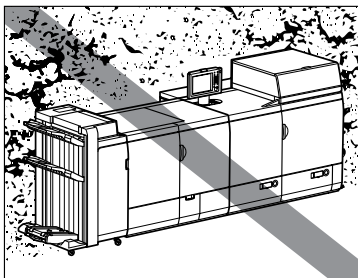
■ **Exposition directe au soleil**

Si c'est inévitable, prévoir un rideau. Vérifier que les rideaux ne bloquent pas les ouvertures et les grilles d'aération de la machine et n'interfèrent pas avec le cordon ou l'alimentation électrique.



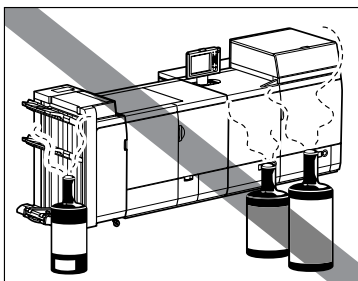
■ Pièces mal ventilées

En cours de fonctionnement, la machine génère de l'ozone en faibles quantités. Bien que la sensibilité à l'ozone varie, la quantité dégagée n'est pas nocive. L'ozone peut gêner en cas d'utilisation prolongée dans une pièce peu aérée ou de réalisation d'un grand nombre de copies. Il est recommandé d'ouvrir régulièrement portes et fenêtres du local pour travailler dans des conditions plus agréables.



■ Poussière

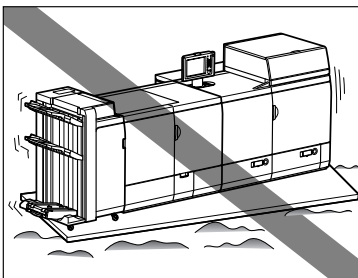
■ Vapeurs d'ammoniac



■ Proximité de substances inflammables (alcool, diluants ou autres solvants)

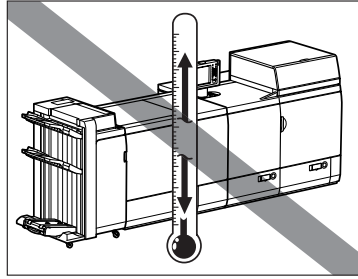
■ Emplacement soumis à de fortes vibrations

Sol instable.



■ Brusques variations de température

En cas d'élévation subite de la température d'un local froid, des gouttes d'eau se forment dans la machine (condensation), ce qui peut avoir des répercussions sur la qualité des copies, la lecture d'un original ou l'impression des images sur les copies.



■ Proximité immédiate d'un ordinateur, d'un appareil de précision

Les interférences ou les vibrations provenant de la machine peuvent nuire au bon fonctionnement de ces appareils.

■ A côté d'un récepteur d'ondes hertziennes (télévision, radio, équipements électroniques similaires)

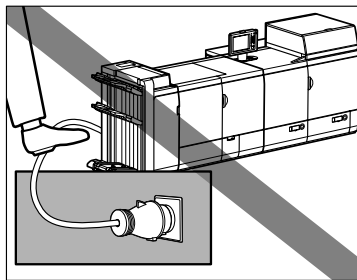
La machine risque de provoquer des interférences. Prévoir une bonne distance et un branchement sur circuit électrique séparé.

■ Ne pas retirer les cales de maintien de la machine

Une fois la machine installée, ne pas retirer les cales de maintien de la machine. Ce blocage est indispensable pour assurer une bonne stabilité de la machine et pour éviter qu'elle ne bascule si l'on place un objet lourd ou si l'on exerce une pression à l'avant lorsque l'on ouvre complètement les cassettes ou les différents modules.

Le branchement électrique doit être sûr

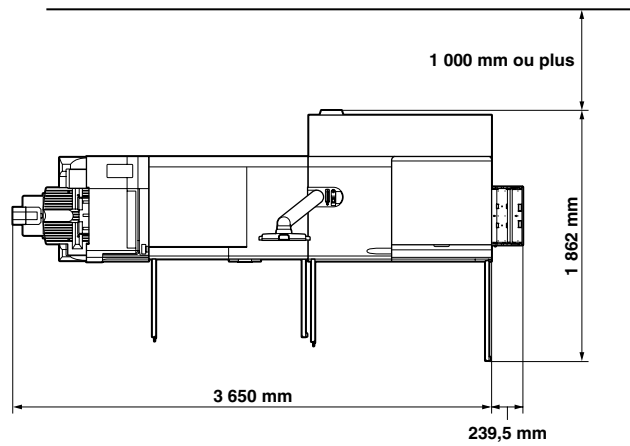
- Brancher la machine sur une prise à 5 fils 380-415 V CA 32 A triphasé (C7000VP/ C6000VP) ou à 3 fils 220-240 V CA 32 A monophasé (C6000).
- Vérifier que la prise choisie est en bon état et avec une tension stable.
- La prise secteur doit être exclusivement réservée à l'alimentation de la machine.
- Ne pas raccorder le cordon d'alimentation principal de la machine et le cordon d'alimentation en option avec la même prise secteur.
- En règle générale, ne pas utiliser de rallonge. Toutefois, si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, employer une rallonge différente pour le cordon d'alimentation principal de la machine et le cordon d'alimentation secondaire et faire passer l'alimentation par une autre prise secteur.
- Il y a danger d'incendie ou d'électrocution si l'on branche la machine sur une prise multiple ou sur une rallonge avec prise multiple.
- Le fait de marcher sur le cordon d'alimentation ou de poser dessus un objet lourd peut l'endommager et causer un accident. Un cordon abîmé ne doit jamais rester en service.



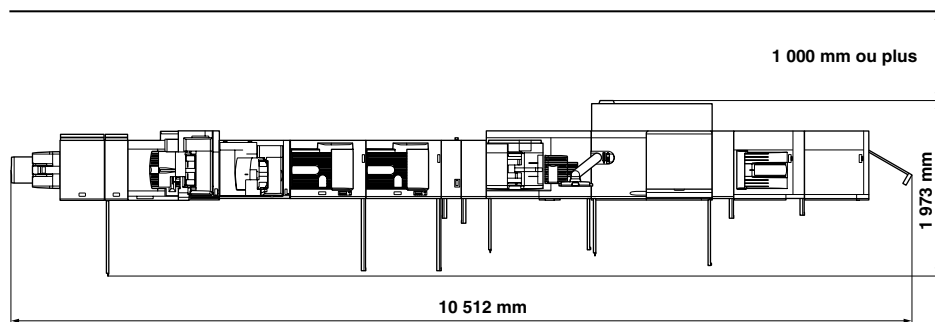
Prévoir une surface suffisante

- Il convient de prévoir suffisamment d'espace de part et d'autre de la machine pour permettre son utilisation dans de bonnes conditions.
- Eloigner la partie arrière de la machine d'au moins un m par rapport au mur.

Le Module de Finition P.A.C.-AB2 est installé.

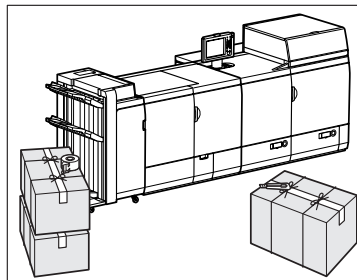


Configuration maximum



- **Ne rien placer autour de la machine.**

Surtout, ne rien placer autour du disjoncteur, car cela peut gêner sa mise en route en cas d'urgence et ainsi provoquer des risques de blessure.

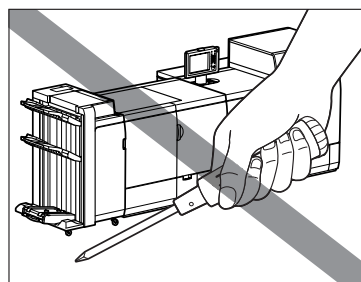


Avant de déménager la machine

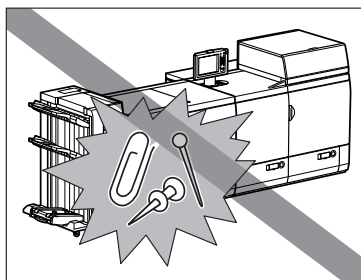
- Si la machine a besoin d'être déplacée, contacter le revendeur agréé Canon local avant de le faire, même si la machine doit seulement être transférée vers un nouvel emplacement situé au même étage. Ne jamais essayer de déplacer soi-même la machine.

Précautions d'emploi

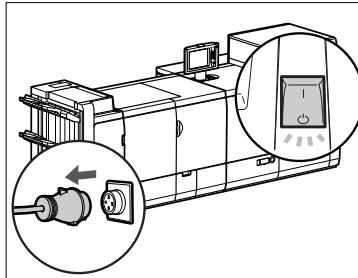
- Ne jamais essayer de démonter ni de modifier la machine.



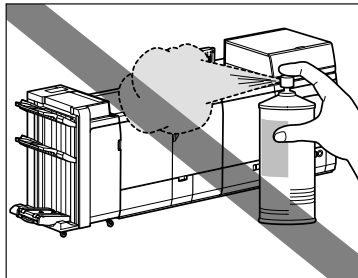
- Quand il est nécessaire d'accéder à l'intérieur de la machine, se rappeler que celle-ci comporte des parties extrêmement chaudes et sous haute tension. Ne tenter aucune intervention non indiquée dans le présent guide ou dans le *Guide de référence*.
- Veiller à ne pas répandre de liquide et à ne pas laisser tomber de trombones ou d'agrafes, ni d'autres objets à l'intérieur de la machine. Il peut provoquer des courts-circuits pouvant l'endommager et causer des accidents tels qu'électrocution ou incendie.



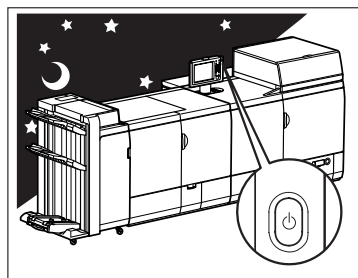
- En cas de bruit anormal ou de dégagement de fumée, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt, débrancher la machine de la prise secteur et contacter le revendeur agréé Canon local. L'utilisation de la machine, dans ce cas, risque de provoquer un incendie ou une électrocution. Laisser un espace suffisant autour de la prise secteur pour pouvoir la débrancher en cas de nécessité.



- Ne pas éteindre la machine ni ouvrir les portes avant en cours de fonctionnement. Un bourrage peut s'ensuivre.
- Ne pas utiliser de produit aérosol au contenu inflammable (tel que de la colle) à proximité de la machine. Cela pourrait provoquer un incendie.



- En cours de fonctionnement, la machine génère de l'ozone en faibles quantités. Bien que la sensibilité à l'ozone varie, la quantité dégagée n'est pas nocive. L'ozone peut gêner en cas d'utilisation prolongée dans une pièce peu aérée ou de réalisation d'un grand nombre de copies. Il est recommandé d'ouvrir régulièrement portes et fenêtres du local pour travailler dans des conditions plus agréables.
- Mettre l'interrupteur du panneau de commande en position Arrêt en cas de non-utilisation prolongée, la nuit par exemple. De même, toujours mettre l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche secteur si on prévoit de ne pas l'utiliser pendant une durée plus longue (plusieurs jours de congés consécutifs, etc.).



Sauvegarde des données

Les données telles que les réglages du carnet d'adresses et du mode Utilisateur sont stockées dans le disque dur interne de la machine.

Veiller à sauvegarder régulièrement les données importantes, car des dysfonctionnements du disque dur risquent de se produire entraînant la perte de données reçues et enregistrées.

Noter que Canon ne sera pas tenu responsable de tout dommage dû à la perte de données.

Les données pouvant être sauvegardées sont indiquées ci-dessous.

■ Les réglages du carnet d'adresses, du mode Utilisateur, les réglages de transfert, les données de la fonction boîte aux lettres (les données de la boîte utilisateur, les formats du mode Transfert d'image mémorisée)

Pour plus d'informations sur la sauvegarde (exportation) de ces données, voir le chapitre 3, Personnalisation des réglages du *Guide du logiciel d'administration*.

■ Données pouvant être sauvegardées à l'aide du mode Réglages distribution d'infos périphérique

Il est possible d'effectuer une sauvegarde temporaire des données en transmettant les données enregistrées dans la machine aux autres machines clientes. Pour plus d'informations sur le mode Réglages distribution d'infos périphérique, voir le chapitre 6, Réglages administrateur système, du *Guide de référence*.

■ Données relatives au MEAP

- Fichiers de licence pour les applications MEAP

Pour plus d'informations sur la sauvegarde (téléchargement) des fichiers de licence, voir le *Guide de l'administrateur MEAP SMS*.

- Les informations sur l'authentification de l'utilisateur enregistrées pour le système Local Device Authentication de SDL (Simple Device Login)/SSO (Single Sign-On)

Pour plus d'informations sur la sauvegarde (exportation) des informations sur l'authentification de l'utilisateur, voir le *Guide de l'administrateur MEAP SMS*.

- Données stockées via les applications MEAP

Il est possible de sauvegarder des données stockées via les applications MEAP, en fonction de l'application. Pour plus d'informations, voir la documentation pour chaque application MEAP.

REMARQUE

Si la machine n'est pas connectée à un réseau, il est recommandé d'imprimer et de stocker les informations importantes telles que le carnet d'adresses. Voir le chapitre 11, Impression de rapports de communication, du *Guide de la fonction envoi*.

5 Contrôle périodique du disjoncteur

Cette machine est équipée d'un disjoncteur pour la détection des surtensions ou des courants de fuite. Veiller à tester le disjoncteur une ou deux fois par mois en procédant comme suit.



IMPORTANT

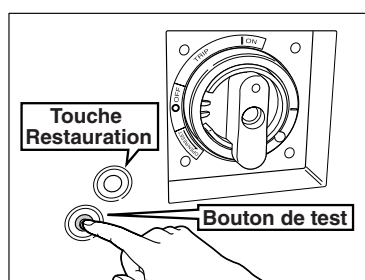
En cas de mauvais fonctionnement après un contrôle, contacter le revendeur agréé Canon local.

Contrôle du disjoncteur

1 Mettre l'interrupteur principal sur la position Arrêt.

Pour plus d'informations sur l'arrêt des interrupteurs, voir le chapitre 1, Avant de commencer à utiliser la machine, du *Guide de référence*.

2 Appuyer sur le bouton de test.



IMPORTANT

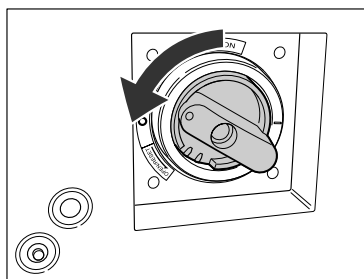
Appuyer brièvement sur le bouton de test.



REMARQUE

- Le disjoncteur se trouve à l'arrière du marking engine.
- Pour plus d'informations sur l'emplacement des interrupteurs, voir le chapitre 1, Avant de commencer à utiliser la machine, du *Guide de référence*.

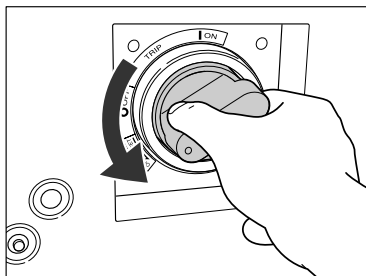
3 Vérifier que le levier du disjoncteur se met en position Arrêt (côté ○).



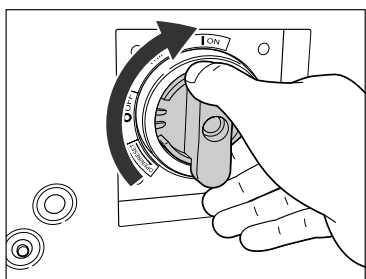
IMPORTANT

- Ne pas utiliser le bouton de test pour mettre la machine sous et hors tension.
- Si le levier du disjoncteur ne passe pas sur la position Arrêt (côté ○), répéter l'étape 2.
- Si le levier du disjoncteur ne passe pas sur la position Arrêt (côté ○), alors que la procédure ci-dessus a été effectuée à deux ou trois reprises, contacter le revendeur agréé Canon local.

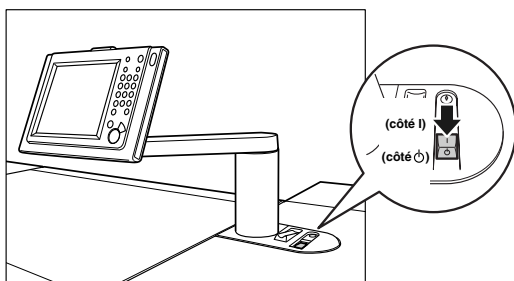
4 Tourner le levier du disjoncteur vers le bas jusqu'à son arrêt.



5 Mettre le levier du disjoncteur sur la position Marche (côté I).



6 Mettre l'interrupteur principal en position "I".



7 Remplir la feuille de contrôle périodique du disjoncteur qui se trouve à la page suivante.

Quintus la procédure décrite à la section 5 Contrôle préalable du directeur a 34 ans ou dans les six mois

NO (N = 3) |

[illegible]

7 Spécifications

Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à la suite d'une amélioration apportée au produit ou de la sortie d'une nouvelle version.

Pour plus d'informations sur les spécifications des périphériques en option suivants, consulter le guide approprié.

- **Module de réception grande capacité-C1**
- **Massicot-C1**
- **Massicot 2 lames pour module brochure-A1**
- **Module dos carré collé-B1**
- **Perforeuse professionnelle-B1**

Machine

Rubrique	Fiche technique
Nom	Canon imagePRESS C7000VP/C6000VP/C6000
Type	Console
Couleur prise en charge	Quadrichromie
Résolution d'écriture	1 200 ppp x 1 200 ppp
Nombre de couleurs	256
Format/Grammage/Type de papier	<p>Avec le magasin papier de la machine</p> <p>Format : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R et format non standard (182 mm x 182 mm à 330,2 mm x 487,7 mm)</p> <p>Grammage : 64 à 300 g/m²</p> <p>Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Transparent, Etiquettes, Papier à onglets, Couché*, Papier texturé, Vêlin</p>
Marge	<p>Marge supérieure : 2,5 mm</p> <p>Marges gauche et droite : 2,5 mm</p> <p>Marge inférieure : 2,5 mm</p>
Temps de préchauffage	<p>Après la mise sous tension : Inférieur à 7 minutes (C7000VP) Inférieur à 7 minutes (C6000VP) Inférieur à 11 minutes (C6000)</p> <p>Reprise après activation du mode Veille : Inférieur à 7 minutes (C7000VP) Inférieur à 7 minutes (C6000VP) Inférieur à 11 minutes (C6000)</p> <p>Le délai d'activation peut varier en fonction des conditions d'utilisation de la machine. (Dans tous les cas, à une température ambiante de 20 °C.)</p>

Rubrique	Fiche technique		
Délai de sortie de la première copie	Quadrichromie : 28 secondes		
	Noir et blanc* : 28 secondes		
	* En mode Noir		
Cadence copie (Sauf si les feuilles proviennent du Plateau d'alimentation-A1)	1/1 (feuilles par minute)		
	C7000VP :		
	330,2 mm x 482,6 mm	(64 à 300 g/m²)	31,3
	320 mm x 450 mm (SRA3)	(64 à 300 g/m²)	33,6
	304,8 mm x 457,2 mm	(64 à 300 g/m²)	33,1
	A3	(64 à 300 g/m²)	36,0
	B4	(64 à 105 g/m²)	40,9
		(106 à 170 g/m²)	36,9
		(171 à 300 g/m²)	30,9
	A4	(64 à 300 g/m²)	70,0
	A4R	(64 à 105 g/m²)	50,1
		(106 à 170 g/m²)	39,9
		(171 à 300 g/m²)	30,0
	B5	(64 à 170 g/m²)	70,0
		(171 à 300 g/m²)	61,8
	B5R	(64 à 105 g/m²)	57,9
		(106 à 170 g/m²)	46,1
		(171 à 300 g/m²)	34,7
	C6000VP :		
	330,2 mm x 482,6 mm	(64 à 300 g/m²)	26,8
	320 mm x 450 mm (SRA3)	(64 à 300 g/m²)	28,8
	304,8 mm x 457,2 mm	(64 à 300 g/m²)	28,3
	A3	(64 à 300 g/m²)	30,8
	B4	(64 à 105 g/m²)	40,9
		(106 à 170 g/m²)	36,9
		(171 à 300 g/m²)	30,9
	A4	(64 à 300 g/m²)	60,0
	A4R	(64 à 105 g/m²)	50,1
	(106 à 170 g/m²)	39,9	
	(171 à 300 g/m²)	30,0	
B5	(64 à 170 g/m²)	70,0	
	(171 à 300 g/m²)	61,8	
B5R	(64 à 105 g/m²)	57,9	
	(106 à 170 g/m²)	46,1	
	(171 à 300 g/m²)	34,7	

Rubrique	Fiche technique
Cadence copie (Sauf si les feuilles proviennent du Plateau d'alimentation-A1)	C6000 :
	330,2 mm x 482,6 mm (64 à 135 g/m ²) 26,8
	(136 à 220 g/m ²) 23,3
	(221 à 300 g/m ²) 17,9
	320 mm x 450 mm (SRA3) (64 à 135 g/m ²) 28,8
	(136 à 220 g/m ²) 25,0
	(221 à 300 g/m ²) 19,2
	304,8 mm x 457,2 mm (64 à 135 g/m ²) 28,3
	(136 à 220 g/m ²) 24,6
	(221 à 300 g/m ²) 18,9
	A3 (64 à 135 g/m ²) 30,8
	(136 à 220 g/m ²) 26,8
	(221 à 300 g/m ²) 20,6
	B4 (64 à 105 g/m ²) 35,6
	(106 à 170 g/m ²) 32,5
	(171 à 220 g/m ²) 24,5
	(221 à 300 g/m ²) 23,8
	A4 (64 à 135 g/m ²) 60,0
	(136 à 220 g/m ²) 53,6
	(221 à 300 g/m ²) 41,2
	A4R (64 à 105 g/m ²) 43,6
	(106 à 170 g/m ²) 39,9
	(171 à 300 g/m ²) 30,0
	B5 (64 à 105 g/m ²) 70,0
	(106 à 170 g/m ²) 65,1
	(171 à 220 g/m ²) 49,0
	(221 à 300 g/m ²) 47,5
	B5R (64 à 105 g/m ²) 50,4
	(106 à 170 g/m ²) 46,1
	(171 à 300 g/m ²) 34,7
	*1 Modes Quadrichromie et Noir et blanc
	*2 Il se peut que la cadence copie soit inférieure à celle indiquée ci-dessus dans les cas suivants :
	<ul style="list-style-type: none"> • Si l'on utilise du papier couché d'un grammage compris entre 80 et 105 g/m² et du papier d'un grammage supérieur à 181 g/m² en même temps. • Si l'on utilise du papier couché d'un grammage compris entre 106 et 127 g/m² et du papier d'un grammage supérieur à 257 g/m² en même temps. • Si l'on utilise des feuilles de papier dont les bords perpendiculaires au sens de l'alimentation sont de longueurs différentes. • Si l'on utilise la fonction reliure et que l'on imprime le corps du document en mode Recto et les couvertures et les intercalaires en mode Recto verso. • Si l'on crée une brochure avec piqûre à cheval constituée d'une seule feuille. • Si l'on utilise du papier à onglets et d'autres types de papier en même temps.
Alimentation papier/ Capacité	1 000 feuilles x 2 magasins papier (80 g/m ²)
Multicopie	1 à 9 999 feuilles
Alimentation électrique	C7000VP : 380-415 V CA, triphasé 5 fils, 50/60 Hz, 32 A (un cordon électrique) C6000VP : 380-415 V CA, triphasé 5 fils, 50/60 Hz, 32 A (un cordon électrique) C6000 : 220-240 V CA, triphasé 3 fils, 50/60 Hz, 32 A (un cordon électrique)
Consommation électrique maximale	C7000VP : Inférieure à 8 500 W C6000VP : Inférieure à 8 500 W C6000 : Inférieure à 6 000 W
Dimensions (H x L x P)	1 330 mm x 2 586 mm x 1 135 mm
Poids	Environ 1 200 kg

Rubrique	Fiche technique
Surface nécessaire (L x P)	2 586 mm x 1 135 mm (machine seule, sans réceptacle de sortie) 4 468 mm x 1 141 mm (avec le Magasin Papier de POD-A1 et le Module de Finition-AB1 en option) 2 826 mm x 1 856 mm (lors de l'élimination des bourrages papier, machine seule, sans réceptacle de sortie) 4 942 mm x 1 856 mm (lors de l'élimination des bourrages papier, et avec le Magasin Papier de POD-A1 et le Module de Finition-AB1 en option)
Altitude	4 000 m (607,8 hpa) maximum
Température ambiante	20 à 27°C
Humidité	30 à 70 % (HR)

Lecteur Couleur-H1

Rubrique	Fiche technique
Type	A plat
Résolution de lecture	600 ppp x 600 ppp
Originaux acceptés	Feuilles, livres, objets 3D (2 kg maximum)
Formats papier	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R ou B6
Taux de reproduction	<p>Papier de format standard :</p> <p>Même taux</p> <p>1/1</p> <p>Réduction</p> <p>1/0,86 (A3 → B4/A4 → B5) 1/0,81 (B4 → A4R/B5 → A5R) 1/0,70 (A3 → A4R/B4 → B5R) 1/0,61 (A3 → B5R) 1/0,50 (A3 → A5R) 1/0,25</p> <p>Agrandissement</p> <p>1/1,15 (B4 → A3/B5 → A4) 1/1,22 (A4R → B4/A5 → B5) 1/1,41 (A4R → A3/B5R → B4) 1/2,00 (A5R → A3) 1/4,00</p> <p>Taux de reproduction : 25 à 400 % (par pas de 1 %)</p>
Alimentation électrique/ Consommation	Depuis la machine/140 W maximum
Dimensions (H x L x P)/ Poids	105 mm x 732 mm x 595 mm (hors chargeur de document) Environ 17,5 kg (hors chargeur de document)

Chargeur (CRV-R1)

Rubrique	Fiche technique
Mécanisme de transport des originaux	Chargeur automatique de documents
Format et grammage des originaux	Réceptacle d'originaux : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R ou A5 (Les originaux A5 ne peuvent pas être placés à l'horizontale (A5R)) Lecture recto : 50 à 216 g/m ² Lecture recto verso : 50 à 216 g/m ² (50 à 200 g/m ² pour les formats A3, B4, A4R et B5R) Introduceur manuel : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R ou A5 (Les originaux A5 ne peuvent pas être placés à l'horizontale (A5R)) 38 à 216 g/m ²
Capacité du réceptacle	Réceptacle d'originaux : 100 feuilles (80 g/m ²) Introduceur manuel : 1 feuille
Cadence de remplacement des originaux	Copie : 50 feuilles/minute (A4 en quadrichromie/noir et blanc) Lecture : 80 feuilles max./minute*1 (A4 en noir et blanc et quadrichromie à 300 ppp) *1 La vitesse de lecture peut varier en fonction du mode de lecture et du type d'original.
Alimentation électrique/ Consommation	Depuis la machine/100 W maximum
Dimensions (H x L x P)/ Poids	143 mm x 646 mm x 569,5 mm Environ 21,5 kg (hors réceptacle de sortie)

Magasin Papier de POD-A1/Magasin Papier de POD Secondaire-A1

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	Format : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R et format non standard (182 mm x 182 mm à 330,2 mm x 487,7 mm) Grammage : 64 à 300 g/m ² Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Transparent, Etiquettes, Papier à onglets, Couché*, Papier texturé, Vêlin
Capacité du magasin papier	Magasins supérieur et central : 1 000 feuilles x 2 magasins papier (80 g/m ²) Magasin inférieur : 2 000 feuilles x 1 magasin papier (80 g/m ²)
Alimentation électrique	Magasin Papier de POD-A1 : 220-240 V CA, 50/60 Hz, 6 A Magasin Papier de POD Secondaire-A1 : Depuis le Magasin Papier de POD-A1 (200-240 V CA, 50/60 Hz)
Consommation électrique maximale	Magasin Papier de POD-A1 seul : 770 W Magasin Papier de POD-A1 + Magasin Papier de POD Secondaire-A1 : 1 430 W
Dimensions (H x L x P)/ Poids	Magasin Papier de POD-A1 seul : 1 095 mm x 982 mm x 792 mm (réceptacle de récupération inclus)/ Environ 250 kg Magasin Papier de POD-A1 + Magasin Papier de POD Secondaire-A1 : 1 095 mm x 1 793 mm x 792 mm (réceptacle de récupération inclus)/ Environ 480 kg
Surface nécessaire (L x P)	Magasin Papier de POD-A1 seul : 3 573 mm x 1 135 mm Magasin Papier de POD-A1 + Magasin Papier de POD Secondaire-A1 : 4 384 mm x 1 135 mm

Magasin Papier Latéral-AC1

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	Format : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R ou B5 Grammage : 64 à 256 g/m ² Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Transparent, Etiquettes, Couché, Papier texturé, Vélín
Capacité du magasin papier	3 500 feuilles (80 g/m ²)
Alimentation électrique/ Consommation électrique maximale	Depuis la machine/280 W maximum (élément chauffant du magasin compris)
Dimensions (H x L x P)/Poids	570 mm x 601 mm x 621 mm Environ 51 kg
Surface nécessaire (L x P)	3 187 mm x 1 135 mm

Plateau d'alimentation-A1

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	Format : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R et format non standard (139,7 mm x 182 mm à 330,2 mm x 487,7 mm) Grammage : 64 à 256 g/m ² Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Transparent, Etiquettes, Papier à onglets, Couché*, Papier texturé, Vélín
Capacité	100 feuilles (80 g/m ²)

Module Intercalaire à Onglet-C1

Rubrique	Fiche technique
Format papier	A4/LTR
Capacité	300 à 400 feuilles (100 g/m ²) (ou pile de 45 mm)
Taille du support de papier	270 mm
Dimensions (H x L x P)/ Poids	121 mm x 277 mm x 360 mm Environ 1,2 kg

Unité d'intégration de module de perforation professionnelle-A1

Rubrique	Fiche technique
Format du papier/ Grammage/Type	Identiques à celui de la machine
Alimentation	Entre 220 et 240 V CA, 50/60 Hz, 3,1 A
Consommation maximale	130 W
Dimensions (H x L x P)/Poids	1 040 mm x 250 mm x 792 mm Environ 40 kg
Espace requis pour l'installation (L x P)	3 956 mm x 1 141 mm (lorsque la perceuse professionnelle et le Module de Finition P.A.C.-AB2 en option sont installés)

Module de Finition-AB1

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	<p>Format : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R et format non standard (139,7 mm x 182 mm à 330,2 mm x 487,7 mm)</p> <p>Grammage : 64 à 300 g/m²</p> <p>Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Transparent, Etiquettes, Papier à onglets, Couché*, Papier texturé, Vêlin</p>
Capacité par réceptacle	<p>Sans tri, Tri séquentiel, Tri groupé</p> <p>Réceptacle A :</p> <p>Si le Mode Pile gros volume est réglé sur "Non" : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R : 1 000 feuilles (ou pile de 147 mm)</p> <p>Si le Mode Pile gros volume est réglé sur "Oui" : (Le volume de pile maximum peut varier en fonction du type de papier.) A4, A4R, B5, B5R, A5R : 3 000 feuilles (ou pile de 423 mm) A3, B4 : 1 500 feuilles (ou pile de 216 mm)</p> <p>Réceptacle B :</p> <p>A4, A4R, B5, B5R : 2 000 feuilles (ou pile de 285 mm) 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4 : 1 000 feuilles (ou pile de 147 mm)</p> <p>Mode Agrafage</p> <p>Réceptacle A :</p> <p>A3, B4, A4, A4R, B5 : 1 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 147 mm)</p> <p>Réceptacle B :</p> <p>A4, A4R, B5 : 2 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 285 mm) A3, B4 : 1 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 147 mm)</p> <p>Sans tri, Tri séquentiel, Tri groupé, Agrafage (avec des formats différents) : 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R : 1 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 147 mm)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le mode Agrafage n'est pas compatible avec les formats 304,8 mm x 457,2 mm, B5R et A5R - Le format A5R ne peut pas être déposé dans le réceptacle B

Rubrique	Fiche technique
Capacité d'agrafage max./ Taille d'agrafes disponible	Lorsque la cartouche d'agrafes standard est installée : (La capacité d'agrafage maximale peut varier en fonction du type et du grammage du papier.) A4, B5 : 100 feuilles (80 g/m ²) ou papier épais inférieur à 11 mm, 98 feuilles (80 g/m ²) + 2 feuilles (200 g/m ²) A3, A4, A4R : 50 feuilles (80 g/m ²) ou Papier épais inférieur à 5,5 mm, 48 feuilles (80 g/m ²) + 2 feuilles (200 g/m ²) Agrafage en coin : A3, B4, A4, A4R, B5 Agrafage double : A3, B4, A4, A4R, B5
Alimentation électrique	220 à 240 V CA, 50/60 Hz, 8 A
Consommation électrique maximale	Environ 250 W
Dimensions (H x L x P)/Poids	1 180 mm x 800 mm (890 mm*) x 792 mm Environ 126 kg * Lorsque le réceptacle d'extension est sorti
Surface nécessaire (L x P)	4 468 mm x 1 141 mm (avec le Magasin Papier de POD-A1 en option)

Module de Finition P.A.C.-AB2

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	Format : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R et format non standard (139,7 mm x 182 mm à 330,2 mm x 487,7 mm) Grammage : 64 à 300 g/m ² Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Transparent, Etiquettes, Papier à onglets, Couché*, Papier texturé, Vélín

Rubrique	Fiche technique
Capacité par réceptacle	<p>Sans tri, Tri séquentiel, Tri groupé</p> <p>Réceptacle A :</p> <p>Si le Mode Pile gros volume est réglé sur "Non" : 330,2 mm x 482,6 mm, 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R : 1 000 feuilles (ou pile de 147 mm)</p> <p>Si le Mode Pile gros volume est réglé sur "Oui" : (Le volume maximum de la pile peut varier selon le type de papier. Si l'on a installé le Massicot-C1 seul ou le Massicot-C1 et le Massicot 2 lames pour module brochure-A1 en option, le Mode Pile gros volume n'est pas disponible.) A4, A4R, B5, B5R, A5R : 3 000 feuilles (ou pile de 423 mm) A3, B4 : 1 500 feuilles (ou pile de 216 mm)</p> <p>Réceptacle B :</p> <p>A4, A4R, B5, B5R : 2 000 feuilles (ou pile de 285 mm) 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4 : 1 000 feuilles (ou pile de 147 mm)</p> <p>Mode Agrafage (Si l'on a installé le Massicot-C1 seul ou le Massicot-C1 et le Massicot 2 lames pour module brochure-A1 en option, les sorties agrafées ne peuvent pas être triées dans le réceptacle A.)</p> <p>Réceptacle A :</p> <p>A3, B4, A4, A4R, B5 : 1 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 147 mm)</p> <p>Réceptacle B :</p> <p>A4, A4R, B5 : 2 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 285 mm) A3, B4 : 1 000 feuilles/100 jeux (ou pile de 147 mm)</p> <p>Sans tri, Tri séquentiel, Tri groupé, Agrafage (avec des formats différents) : 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R : 1 000 feuilles (ou pile de 147 mm)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le mode Agrafage n'est pas compatible avec les formats 304,8 mm x 457,2 mm, B5R et A5R - Le format A5R ne peut pas être déposé dans le réceptacle B <p>Mode Piqûre à cheval :</p> <p>1 à 5 feuilles/30 jeux (20 jeux avec papier A4R) 6 à 10 feuilles/25 jeux (15 jeux avec papier A4R) 11 à 20 feuilles/15 jeux (10 jeux avec papier A4R)</p>
Capacité d'agrafage max./ Taille d'agrafes disponible	<p>Lorsque la cartouche d'agrafes standard est installée : (La capacité d'agrafage maximale peut varier en fonction du type et du grammage du papier.)</p> <p>A4, B5 : 100 feuilles (80 g/m²) ou Papier épais inférieur à 11 mm, 98 feuilles (80 g/m²) + 2 feuilles (200 g/m²) A3, A4, A4R : 50 feuilles (80 g/m²) ou Papier épais inférieur à 5,5 mm, 48 feuilles (80 g/m²) + 2 feuilles (200 g/m²)</p> <p>Agrafage en coin : A3, B4, A4, A4R, B5 Agrafage double : A3, B4, A4, A4R, B5</p>
Capacité/Taille en agrafage avec piqûre à cheval	<p>20 feuilles (80 g/m²) (Couché : 15 feuilles (80 g/m²)) 320 mm x 450 mm (SRA3), 304,8 mm x 457,2 mm, A3, B4, A4R</p>
Alimentation électrique	220 à 240 V CA, 50/60 Hz, 8 A
Consommation électrique maximale	Environ 250 W

Rubrique	Fiche technique
Dimensions (H x L x P)/Poids	1 180 mm x 800 mm (1 057 mm*) x 792 mm Environ 178 kg * Lorsque le réceptacle auxiliaire des brochures est sorti
Surface nécessaire (L x P)	4 635 mm x 1 141 mm (avec le Magasin Papier de POD-A1 en option)

Module de perforation-U1/W1/X1

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	Format : A3, B4, A4, A4R, B5 ou B5R (Module de perforation-U1/X1)/A3, A4 (Module de perforation-W1) Grammage : 64 à 200 g/m ² Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Papier machine, Papier à onglets, Couché, Papier texturé, Vélín
Nombre et diamètre des perforations	Deux perforations : 6,5 mm Quatre perforations : 6,5 mm
Ecart entre les perforations	80 mm (Module de perforation-U1/W1)/21 mm et 70 mm (Module de perforation-X1)
Capacité du réceptacle de résidus de perforation	Deux perforations : environ 5 000 feuilles Quatre perforations : environ 5 000 feuilles
Alimentation électrique	A partir du module de finition
Dimensions (H x L x P)/Poids	A l'intérieur du module de finition Environ 3 kg

Unité d'Insertion de Document-C1

Rubrique	Fiche technique
Format/Grammage/Type de papier	Bac supérieur : A4, A4R, B5, B5R et format non standard (182 mm x 182 mm à 297 mm x 330,2 mm) Bac inférieur : A3, B4, A4, A4R, B5, B5R et format non standard (182 mm x 182 mm à 330,2 mm x 487,7 mm) Grammage : 64 à 300 g/m ² Type : Fin, Ordinaire, Epais, Recyclé, Couleur, Pré-perforé, Papier machine, Couché, Papier texturé, Vélín
Capacité	Bac supérieur : 200 feuilles (80 g/m ²) Bac inférieur : 200 feuilles (80 g/m ²)
Alimentation électrique/Consommation électrique maximale	A partir du module de finition/72 W
Dimensions (H x L x P)/Poids	213 mm x 625 mm x 667 mm Environ 17 kg

Lecteur de Carte-C1

Rubrique	Fiche technique
Cartes disponibles	Magnétiques, optiques
Méthode de lecture	Magnétique/optique
Sens de lecture des cartes magnétiques	Face dessus
Enregistrement/Lecture	Lecture
Alimentation électrique	Depuis la machine
Dimensions (H x L x P)/Poids	32 mm x 88 mm x 100 mm Environ 295 g



Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japon

Europe, Afrique et Moyen-Orient

Canon Europa N.V.

P.O. Box 2262,
1180 EG Amstelveen, Pays-Bas

Canon France S.A.

17, quai du President Paul Doumer
92414 Courbevoie CEDEX, France

Suisse :

Canon (Suisse) SA

Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon (près Wallisellen)
Tel. 01/835 61 61
Fax 01/835 64 68

Belgique :

Canon Belgium NV/SA

Berkenlaan 3
B-1831 Diegem
Belgium
Tel. +32 2 722 04 11
Fax +32 2 721 32 74

Grand Duché de Luxembourg :

Canon Luxembourg SA

21, Rue des Joncs
1818 Howald
Tél. 352/48 47 96 222
Fax. 352/48 99 76
E-mail : duchenec@Canon-Benelux.com